

Polévky–Suppe

Česneková polévka s uzeným masem a bramborem

Knoblauchsuppe mit Rauchfleisch und Kartoffeln

55,-

Polévka dle denní nabídky

Suppe nach dem Tagesangebot

55,-

Předkrmy – Vorspeisen

Šátečky z domácí šunky s křenovou šlehačkou, bylinková bagetka

Rollen aus Hausgemachter Schinken mit Meerrettich Sahne, Kreuter Baguette

145,-

Restovaná kachní jatýrka s BBQ omáčkou,

bylinková bagetka

Gebratene Entenleber mit BBQ Soße, Kreuter Baguette

165,-

Topinky 4ks - Knoblauchbrot 4 st

65,-

Topinky s masozeleninovou pikantní směsí 4 ks

Knoblauchbrot mit würzigen Fleisch-Gemüse-Mischung

85,-

Uzená klobása s křenem, hořčicí a chlebem *Geräucherte Bratwurst mit Meerrettich, Senf und Brot*

135,-

Hlavní jídla – Hauptgerichte

Vepřová krkovička, bílé zelí, houskový knedlík

Schweinebraten mit Weiskraut, Semmelknödel

205,-

Svíčková na smetaně, houskový knedlík

Lendenbraten mit Semmelknödel

205,-

Pečená kachna, červené zelí, houskový knedlík *Entenbraten mit Rotkraut und Semmelknödel*

285,-

Vepřové uzené, bílé a červené zelí, bramborový knedlík

Geräuchertes Schweinefleisch mit Weis und Rotkraut und Kartoffelknödel

205,-

Smažený kuřecí řízek

Panierte Hähnchenschnitzel

185,-

Smažený vepřový řízek

Panierte Schweineschnitzel

185,-

Bez masa - Ohne Fleisch

Smažený sýr s opékaným bramborem a

domácí tatarkou

Panierter Käse mit Bratkartoffeln und Hausgemachter Tatarsoße (Mayonnaise)

195,-

Sázená vejce, opékané brambory Spiegelei mit Bratkartoffeln

135,-

Pečená zelenina s bramborem

Gebratenes Gemüse mit Kartoffeln

165,-

Naše Speciality - Unsere Specialitäten

Kuřecí prso na víně se zeleninou, bramborová kaše

Hähnchenbrust mit Rotweinsauce,

gedünstete Gemüse und Kartoffelbrei

295,-

Telecí na houbách a bramborové hranolky

Kalbfleisch mit Waldpilze, Pommes Frites

295,-

Medové kachní prsíčko, červené zelí,

bramborový knedlík

Honig Entenbrust, Rotkohl, Kartoffelknödel

(medium vorbereitet)

325,-

Vepřová panenka s koňakovou omáčkou, zelené fazolky a bramborová kaše

Schweinefilet mit Cognac Soße, grüne Bohnen und

Kartoffelnbrei

325,-

Vepřový špíz prokládaný klobáskou, špekem, cibulkou a paprikou, jasmínová rýže

Schweinefleischspieß mit Zwiebel, Wurst, Paprika, Jasminreis

295,-

Ryby – Fische

Filet z candáta s pečenou zeleninou a bramborem

Filet vom Zander mit gebratenem Gemüse und Kartoffeln

325,-

Filet z candáta na bylinkovém másle,

lehký bramborový salát

Filet vom Zander mit Kräuterbutter, Leichter Kartoffelsalat

325,-

Hovězí – Rinderfleisch

Hovězí hamburger s hranolkama

Rinderhamburger mit Pommes Frites

215,-

Hovězí tatarák (nemíchaný) s topinkama (6ks)

Rinder Tatar mit Knoblauchbrot (6St.) Rohfleisch

295,-

Beefsteak, oblohový salát

Beefsteak mit kleinem Beilagensalat

390,-

Zvěřinové speciality-Wilfleisch

Přírodní marinované řízečky,

Mariniert Naturschnitzel

295,-

Pečený segedínský guláš ze žebýrek, bramborový knedlík

Gebackene SegedinerGulasch, Kartoffelknödel

245,-

Zvěřinové ragů, houskový a bramborový knedlík

Wildraguot, Semmel und Kartoffelknödel

265,-

Pro 2 osoby – příprava 50 minut

Für 2 Personen – 50 Minuten

Pečené vepřové koleno, hořčice, křen, okurka, chléb

Gebackenes Schweineknie, Senf, Meerrettich, Gurken, Brot

495,-

Přílohy – Beilagen

Brambory - vařené, opékané, bramborová kaše

Kartoffeln- gekochte, gebratene, Kartoffelnbrei

55,-

Lehký bramborový salát - Leichter Kartoffelsalat

55,-

Hranolky-Pommes Frites

55,-

Houskový, bramborovýknedlík

SemmelKnödel, Kartoffelknödel

55,-

Jasmínová rýže (doba přípravy 25 minut !!!)

Jasminreis (Zeit für vorbereitung 25 minut !!!)

65,-

Domácí tatarka -Hausgemachte Tatarsoße 40,-

Pečená zelenina - Gebratenes Gemüse 115,-

Vepřová šťáva – Schweinesoße

45,-

Houbová omáčka – Pilssoße

65,-

Saláty – Salate

Rajčata s mozzarelou, toast

Frische Tomaten mit Mozzarella, Toastbrot

115,-

Míchaný salát – Gemischter Salat 115,-

Šopský salát – Gemischter Salat mit Käse 165,-

Variace listových salátů s kachním prsíčkem a hořčičným dipem, toast

Blattsalat mit Entenbrust, Senf-Dressing, Toast

255,-

Míchaný salát s kuřecím masem, toast

Gemischter Salat mit Hähnchenfleisch, Toast

215,-

Studená kuchyně – Kalte Platte

Studená mísa, chléb (šunka, uzená krkovice, salám, sýr, máslo)

Kalte Platte, Brot

(Schinken, Geräuchertes Schweinefleisch, Salami, Kässe, Butter)

235,-

Moučníky – Kuchen

Zákusky a dezerty dle denní nabídky

Desserts und Kuchen des Tagesangebotes

65,-

Palačinka s tvarohovým krémem, šlehačkou a

meruňkovým coulis

Palatschinken mit Quarkcreme und Aprikosensauce, Sahne

85,-

Palačinka s tvarohovým krémem, šlehačkou a

borůvkovým coulis

Palatschinken mit Quarkcreme und Blaubeersauce, Sahne

95,-

Zmrzlinové poháry – Eisbecher

Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou, šlehačka

Heiße Himbeeren mit Vanilleeis, Sahne

85,-

Ubytování – Übernachtung

Jednolůžkový pokoj vč. snídaně 1.200,-

Einbettzimmer mit Frühstück

Dvoulůžkový pokoj vč. snídaně 1.950,-Zweibettzimmer mitFrühstück

Přistýlka 950,-

Aufbettung

Dítě do 12 let 700,-

Kind bis 12 jahre

Dítě do 2 let 0,-

Kind bis 2 Jahre

Polopenze 175,-/os

Halbpension

Rybaření *Jen pro hosty penzionu*

Dovolujeme si Vás pozvat na dobře zarybněný soukromý rybník, kde můžete provozovat lov ryb na udici, odpočinout si a relaxovat. Jedná se o soukromý rybník, tudíž nepotřebujete žádné jiné povolenky, jen tu kterou si u nás zakoupíte.

Rybník se nachází 5 km od penzionu směrem na Vojtanov.

Fischerei Nur für Hotelgäste

Wir laden Sie zum gut mit Fischen gefüllten privaten Teich ein, wo man Fischfang mit einer Angelschnur ausüben kann und sich entspannen und erholen kann. Es ist ein privater Teich, sodass Sie keine weiteren Genehmigungen benötigen, nur die, die sie von uns kaufen.

Der Teich befindet sich 5 km von unserer Pension in Richtung Vojtanov.